



Government Gazette Staatskoerant

REPUBLIC OF SOUTH AFRICA
REPUBLIEK VAN SUID AFRIKA

Vol. 610

28 April
April 2016

No. 39957

N.B. The Government Printing Works will not be held responsible for the quality of "Hard Copies" or "Electronic Files" submitted for publication purposes

ISSN 1682-5843



9 771682 584003

39957



AIDS HELPLINE: 0800-0123-22 Prevention is the cure

Government Printing Works

Notice submission deadlines

Government Printing Works has over the last few months implemented rules for completing and submitting the electronic Adobe Forms when you, the customer, submit your notice request.

In line with these business rules, GPW has revised the notice submission deadlines for all gazettes. Please refer to the GPW website www.gpwonline.co.za to familiarise yourself with the new deadlines.

CANCELLATIONS

Don't forget!

Cancellation of notice submissions are accepted by GPW according to the deadlines stated in the table above.

Non-compliance to these deadlines will result in your request being failed. **Please pay special attention to the different deadlines for each gazette.**

Please note that any notices cancelled after the cancellation deadline will be published and charged at full cost.

Requests for cancellation must be sent by the original sender of the notice and must be accompanied by the relevant notice reference number (N-) in the email body.

AMENDMENTS TO NOTICES

take note!

With effect from 01 October, GPW will not longer accept amendments to notices. The cancellation process will need to be followed and a new notice submitted thereafter for the next available publication date.

CUSTOMER INQUIRIES



Many of our customers request immediate feedback/confirmation of notice placement in the gazette from our Contact Centre once they have submitted their notice – While GPW deems it one of their highest priorities and responsibilities to provide customers with this requested feedback and the best service at all times, we are only able to do so once we have started processing your notice submission.

GPW has a **2-working day turnaround time for processing notices** received according to the business rules and deadline submissions.

Please keep this in mind when making inquiries about your notice submission at the Contact Centre.

PROOF OF PAYMENTS



GPW reminds you that all notice submissions **MUST** be submitted with an accompanying proof of payment (PoP) or purchase order (PO). If any PoP's or PO's are received without a notice submission, it will be failed and your notice will not be processed.

When submitting your notice request to submit.egazette@gpw.gov.za, please ensure that a purchase order (GPW Account customer) or proof of payment (non-GPW Account customer) is included with your notice submission. All documentation relating to the notice submission must be in a single email.

A reminder that documents must be attached separately in your email to GPW. (In other words, your email should have an Adobe Form plus proof of payment/purchase order – 2 separate attachments – where notice content is applicable, it should also be a 3rd separate attachment).

REMINDER OF THE GPW BUSINESS RULES

- Single notice, single email – with proof of payment or purchase order.
- All documents must be attached separately in your email to GPW.
- 1 notice = 1 form, i.e. each notice must be on a separate form
- Please submit your notice **ONLY ONCE**.
- Requests for information, quotations and inquiries must be sent to the Contact Centre **ONLY**.
- The notice information that you send us on the form is what we publish. Please do not put any instructions in the email body.

Contents

<i>No.</i>		<i>Gazette No.</i>	<i>Page No.</i>
GENERAL NOTICES • ALGEMENE KENNISGEWINGS			
Justice and Constitutional Development, Department of/ Justisie en Staatkundige Ontwikkeling, Departement van			
258	International Arbitration Bill, 2016: Publication of Explanatory Summary	39957	4
258	Wetsontwerp op Internasionale Arbitrasie, 2016: Publikasie van Verduidelikende Opsomming	39957	5

GENERAL NOTICES • ALGEMENE KENNISGEWINGS

DEPARTMENT OF JUSTICE AND CONSTITUTIONAL DEVELOPMENT**NOTICE 258 OF 2016****PUBLICATION OF EXPLANATORY SUMMARY OF THE INTERNATIONAL
ARBITRATION BILL, 2016**

1. Notice is hereby given in terms of Rule 241(1)(b) of the Rules of the National Assembly that the Minister of Justice and Correctional Services intends introducing the International Arbitration Bill, 2016, in the National Assembly shortly.
2. The explanatory summary of the Bill is hereby published in accordance with Rule 241(1)(c) of the Rules of the National Assembly.
3. The Bill –
 - (a) provides for the incorporation of the Model Law of the United Nations Commission on International Trade Law (UNCITRAL) as the cornerstone of the international arbitration regime in South Africa;
 - (b) provides anew for the recognition and enforcement of foreign arbitral awards;
 - (c) repeals the Recognition and Enforcement of Foreign Arbitral Awards Act, 1977;
 - (d) amends the Protection of Businesses Act, 1978; and
 - (e) provides for matters connected therewith.

A copy of the Bill can be found on the websites of the Department and Parliamentary Monitoring Group at <http://doj.gov.za> and <http://www.pmg.org.za> and may, after introduction, also be obtained from the Government Printers, Cape Town (telephone number: 021 – 465 7531).

**DEPARTEMENT VAN JUSTISIE EN STAATKUNDIGE ONTWIKKELING
KENNISGEWING 258 VAN 2016**

**PUBLIKASIE VAN VERDUIDELIKENDE OPSOMMING VAN DIE
WETSONTWERP OP INTERNASIONALE ARBITRASIE, 2016**

1. Kragtens Reël 241(1)(b) van die Reëls van die Nasionale Vergadering word hiermee kennis gegee dat die Minister van Justisie en Korrektiewe Dienste beoog om die Wetsontwerp op Internasionale Arbitrasie, 2016, eersdaags in die Nasionale Vergadering in te dien.
2. Die verduidelikende opsomming van die Wetsontwerp word hierby ooreenkomstig Reël 241(1)(c) van die Reëls van die Nasionale Vergadering gepubliseer.
3. Die Wetsontwerp—
 - (a) maak voorsiening vir die insluiting van die “Model Law of the United Nations Commission on International Trade Law (UNCITRAL)” as die hoeksteen van die internasionale arbitrasiestelsel in Suid-Afrika;
 - (b) maak opnuut voorsiening vir die erkenning en afdwinging van buitelandse arbitrasietoekennings;
 - (c) herroep die Wet op die Erkenning en Afdwinging van Vreemde Arbitrasie-toekennings, 1977;
 - (d) wysig die Wet op die Beskerming van Ondernemings, 1978 ; en
 - (e) maak vir aangeleenthede wat daarmee verband hou voorsiening.

'n Afskrif van die Wetsontwerp kan op die webtuistes van die Departement en Parlementêre Moniteringsgroep by <http://www.doj.gov.za> en <http://www.pmg.org.za> gevind word en kan, na indiening, ook verkry word van: Staatsdrukkers: Kaapstad (Telefoon nommer: 021- 465 7531).

Printed by and obtainable from the Government Printer, Bosman Street, Private Bag X85, Pretoria, 0001
Contact Centre Tel: 012-748 6200. eMail: info.egazette@gpw.gov.za
Publications: Tel: (012) 748 6053, 748 6061, 748 6065